

**Zeitschrift:** Le nouveau conteur vaudois et romand  
**Band:** 85 (1958)  
**Heft:** 6

**Artikel:** Histoire et légende : la reine Berthe  
**Autor:** Bossard, Maurice  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-230888>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

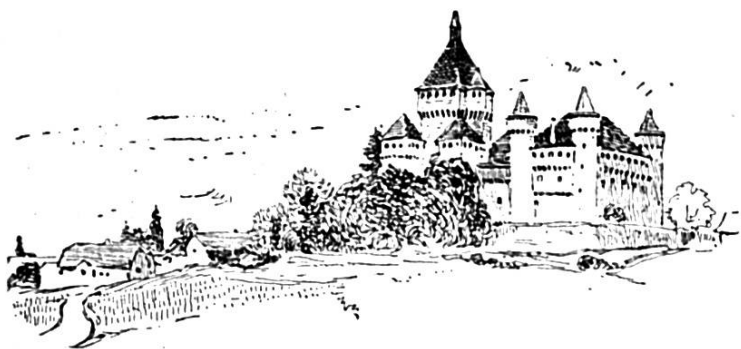
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 06.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## HISTOIRE ET LÉGENDE

## LA REINE BERTHE

Il est des personnages historiques à ce point entourés de légendes qu'on finit par ne plus connaître que celles-ci et qu'on en vient à oublier leurs faits et gestes réels et même jusqu'à l'époque où ils vivaient.

La reine Berthe est, je pense, de ce nombre.

En effet, sait-on, en général, le nom de son premier époux : Rodolphe II, qui fut non seulement roi de Bourgogne, dite Transjurane, mais encore, de 921 à 933, roi d'Italie, puis, dans les quatre dernières années de sa vie (934 - 937), roi de Provence ?

Si l'on n'ignore peut-être pas le nom du fils de Berthe et de Rodolphe II : Conrad, surnommé le Pacifique, le nom de leur fille Adélaïde est sorti de nos mémoires ou même n'y a jamais été inscrit, vu qu'il ne figure d'ordinaire pas dans nos manuels scolaires. Et pourtant, cette Adélaïde fut une princesse fort cultivée et un chroniqueur contemporain dit qu'elle se distinguait par sa beauté et la pureté de ses mœurs. Emprisonnée en Italie, après la mort de son premier mari, elle fut délivrée par Otton I<sup>er</sup>, roi de Germanie, qui l'épousa.

Quand, en 962, Otton fonda le Saint Empire romain germanique et fut couronné empereur par le pape, elle fut aussi couronnée impératrice. Elle atteignit un âge avancé, survivant à son mari et même à son fils.

Quelques mois avant sa mort, en 999, elle ne craignit pas, en dépit de son âge, de revenir dans son pays natal, notre Suisse romande, pour essayer de rétablir l'ordre dans le royaume de son neveu, alors en pleine anarchie. L'on pourrait encore par-

ler longuement de cette princesse romande au destin illustre, dont nous connaissons bien la vie par des témoignages historiques et qui dota richement plus d'une église et plus d'un monastère.

Mais revenons à notre reine Berthe, sur laquelle nous ne possédons, en revanche, que peu de renseignements contemporains.

Nous savons pourtant que cette reine, symbole en quelque sorte de notre Romanie, était, avant son mariage, une princesse alémanique, fille du duc de Souabe, Bourcard. On connaît peu, chez nous, le fait qu'après la mort de Rodolphe II, la reine Berthe se remaria au château de Colombier sur Morges avec le roi d'Italie Hugues († avant 950).

Ce mariage, conclu par ce roi pour des raisons sans doute politiques, ne fut pas heureux, et Hugues ne tarda pas à répudier Berthe pour se livrer à ses tristes débauches. Sans qu'on en puisse savoir la date exacte, Berthe regagne son royaume de Bourgogne, où elle mourut à une date qui nous est aussi inconnue (aux alentours de 963, peut-être).

Grand'mère, d'une part, de l'empereur d'Allemagne Otton II et, d'autre part, de la reine de France Berthe, épouse de Robert le Pieux, notre reine Berthe fit sans doute bien des donations pieuses, comme le faisaient alors la plupart des grands seigneurs et princes. Pourtant, son fameux testament ou fondation de l'abbaye de Payerne n'est qu'un faux habilement confectionné près de deux siècles plus tard. La fondation de l'abbaye payernoise doit plus avoir été le fait de son fils, le pieux Conrad.

Maurice Bossard.